

# ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 28ΗΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1965

ΠΡΟΕΔΡΙΑ Γ. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗ ΝΟΒΑ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ

Ὁ Πρόεδρος, ἅμα τῇ ἐνάρξει τῆς συνεδρίας, ἀγγέλλει ἐπισήμως τὸν ἐπισυμβάντα τὴν 26ην Ἰανουαρίου θάνατον τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ Γεωργ. Σωτηρίου καὶ ἐξαίρει διὰ βραχέων τὴν προσωπικότητα καὶ τὸ ἐπιστημονικὸν ἔργον τοῦ ἐκλιπόντος τακτικοῦ μέλους τῆς Ἀκαδημίας.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΙΣ ΒΙΒΛΙΟΥ

Ὁ Ἀκαδημαϊκὸς κ. Κων. Παπαϊωάννου παρουσιάζων τὸ βιβλίον τοῦ κ. Εὐαγγέλου Σταμάτη «Διοφάντου Ἀριθμητικά, Ἡ ἄλγεβρα τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων, Ἀρχαῖον Κείμενον, Μετάφρασις, Ἐπεξηγήσεις», εἶπε περὶ τοῦ περιεχομένου του τὰ ἑξῆς:

Ἐχω τὴν τιμὴν νὰ παρουσιάσω εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν τὸ βιβλίον τοῦ κ. Εὐαγγέλου Σταμάτη ὑπὸ τὸν τίτλον «Διοφάντου Ἀριθμητικά, Ἡ ἄλγεβρα τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων, Ἀρχαῖον Κείμενον, Μετάφρασις, Ἐπεξηγήσεις».

Τὸ ἔργον τοῦ κ. Εὐαγγέλου Σταμάτη εἶναι γνωστὸν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν ἀπὸ τὰς ἐπιστημονικὰς ἀνακοινώσεις του καὶ ἀπὸ τὰς προηγουμένας παρουσιάσεις βιβλίων του εἰς τὴν Ἀκαδημίαν. Ὁ κ. Εὐάγγελος Σταμάτης ἔθεσεν ὡς ἐπιστημονικὸν σκοπὸν τῆς ζωῆς του τὴν συστηματικὴν μετάφρασιν εἰς τὰ Νεοελληνικὰ τῶν ἀθανάτων ἔργων τῶν μεγάλων Ἑλλήνων Μαθηματικῶν τῆς Ἀρχαιότητος, ὡς καὶ τὴν ἑξαντλητικὴν μελέτην τῶν ἔργων αὐτῶν. Ἐργαζόμενος ἀδιαλείπτως ἐπὶ εἰκοσαετίαν ὁ κ. Σταμάτης ἐπετέλεσεν ἔργον ὀγκῶδες καὶ σημαντικὸν τόσον ἀπὸ ἀπόψεως ἐπιστημονικῆς ὅσον καὶ παιδευτικῆς καὶ Ἐθνικῆς. Εἰς ἓν τόσον ἐκτεταμένον ἔργον εἶναι φυσικὸν νὰ δύνανται νὰ γίνουσι καὶ παρατηρήσεις, τοῦτο ὅμως ἐπ' οὐδενὶ μειώνει τὴν ἀξίαν τῆς συνολικῆς προσφορᾶς. Ἀποτελεῖ μάλιστα ὁ κ. Εὐάγγε-

λος Σταμάτης παράδειγμα μεθοδικῆς καὶ ἐπιμόνου ἐπιστημονικῆς ἐργασίας διὰ τοὺς νέους Ἑλληνας ἐπιστήμονας. Διὰ τὸ σημαντικώτατον τοῦτο ἔργον του ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν ἀπένευμεν εἰς τὸν κ. Σταμάτην ἔπαινον τῆ 27ῃ Δεκεμβρίου 1962.

Πολύτιμος εἶναι ἡ παροῦσα νέα συμβολὴ τοῦ κ. Σταμάτη, ἡ συνισταμένη εἰς τὴν σχολιασμένην μετάφρασιν εἰς τὰ Νεοελληνικά τῶν Ἀριθμητικῶν τοῦ Διοφάντου. Εἰς τοὺς μὴ εἰδικοὺς ἐπικρατεῖ, ἴσως, ἡ ἐντύπωσις, ὅτι οἱ ἀρχαῖοι Ἑλληνες Μαθηματικοὶ διέπρεψαν πρὸ παντὸς εἰς τὴν Γεωμετρίαν καὶ ὅτι ἡ συμβολὴ των εἰς ἄλλους κλάδους τῶν Μαθηματικῶν, ὡς ἐπὶ παραδείγματι εἰς τὴν Ἀριθμητικὴν, ἦτο δευτερεύουσα ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν συμβολὴν των εἰς τὴν Γεωμετρίαν. Ἡ ἀποψὶς αὕτη εἶναι ἐσφαλμένη, διότι ἡ πρόοδος τῶν Ἀρχαίων Ἑλλήνων ὑπῆρξεν ἕξ ἴσου λαμπρά, ὅσον καὶ εἰς τὴν Γεωμετρίαν, καὶ εἰς ἄλλους κλάδους τῶν σημερινῶν Μαθηματικῶν· μάλιστα δὲ εἰς τὴν Ἀνωτέραν Ἀριθμητικὴν, τὴν καλουμένην σήμερον «Θεωρίαν Ἀριθμῶν» καὶ εἰς τὴν Λογικὴν. Διὰ τῆς ὑπὸ τοῦ κ. Σταμάτη προσφορᾶς τοῦ ἔργου τοῦ μεγάλου Διοφάντου εἰς τὸ εὐρὸν Ἑλληνικὸν ἀναγνωστικὸν κοινὸν καθίσταται δυνατὸν, ὅπως ὅλοι ἀντιληφθοῦν τὴν ἔννοιαν καὶ τὴν ἀξίαν τῶν ἀριθμητικῶν ἀνακαλύψεων τῶν Ἀρχαίων. Ἐπομένως, ἡ προσφορὰ τοῦ κ. Σταμάτη εἶναι καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς πολύτιμος.

Σημειῶνω, ἐπιπροσθέτως, ὅτι εἷς ἐκ τῶν νεωτάτων καὶ πλέον ἀκμαζόντων ἀλλὰ καὶ δυσχερῶν κλάδων τῆς σημερινῆς μαθηματικῆς ἐπιστήμης εἶναι ἡ «Διοφαντική Ἀνάλυσις», τῆς ὁποίας αἱ βάσεις ἐτέθησαν ἀπὸ τὸν μέγαν Διόφαντον.